



## FLAT PAR CWWW9



### *Istruzioni d'Uso*

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Paesi Bassi  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)



## Indice

INTRODUZIONE.....	3
ISTRUZIONI GENERALI.....	3
CARATTERISTICHE .....	3
PRECAUZIONI DI SICUREZZA .....	4
INSTALLAZIONE .....	4
ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO.....	6
CAVO DI ALIMENTAZIONE DAISY CHAIN.....	7
CONFIGURAZIONE MASTER/SLAVE .....	7
SCHEMA PREIMPOSTAZIONE COLORE.....	8
FUNZIONAMENTO DEL TELECOMANDO ADJ LED RC2.....	8
CANALE 3 - VALORI E FUNZIONI DMX.....	10
CANALE 4 - VALORI E FUNZIONI DMX.....	10
CANALE 5 - VALORI E FUNZIONI DMX.....	10
SOSTITUZIONE FUSIBILE.....	11
PULIZIA.....	11
INSTALLAZIONE .....	11
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI .....	11
SPECIFICHE.....	12
RoHS – Un grande contributo alla conservazione dell'Ambiente.....	13
WEEE – Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico .....	14
NOTE: .....	15

## INTRODUZIONE

**Disimballaggio:** grazie per aver scelto Flat Par CWWW9 di American DJ®. Ogni Flat Par CWWW9 è stato completamente collaudato e spedito in perfette condizioni. Controllare attentamente l'imballo per accertare eventuali danni che possano essersi verificati durante la spedizione. Se l'imballo appare danneggiato, esaminare con cura l'apparecchiatura per rilevare eventuali danni ed assicurarsi che tutti gli accessori necessari al suo funzionamento siano intatti. In caso di danneggiamento o parti mancanti si prega di contattare il Numero Verde dell'Assistenza Clienti per ulteriori istruzioni. Si prega di non rispedire l'unità al proprio rivenditore senza aver preventivamente contattato l'Assistenza Clienti.

**Introduzione:** Flat Par CWWW9 è il risultato dell'impegno costante di American DJ® a produrre sistemi di illuminazione intelligenti di alta qualità. Flat Par CWWW9 è un proiettore Par Can DMX intelligente a LED di alta potenza. È un'apparecchiatura che può essere utilizzata in modalità indipendente o collegata in configurazione Master/Slave. Questo proiettore ha sei modalità operative: Sound-active, Auto, dimmer CW e WW, Fade, Bianco preimpostato (modalità temperatura colore) e controllo DMX.

**Assistenza Clienti:** Per qualsiasi problema vi raccomandiamo di contattare il Vostro negozio di fiducia American Audio.

E' anche possibile contattarci direttamente, sia tramite il nostro sito Web [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) oppure inviando un e-mail a: [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu)

**Avvertenza!** Per prevenire o ridurre il rischio di folgorazione o incendio, non esporre l'unità alla pioggia o all'umidità.

**Attenzione!** L'unità non contiene parti riparabili dall'utente. Non tentare di eseguire personalmente le riparazioni: in tal modo si annullerebbe la garanzia del costruttore. Nell'improbabile caso di necessità di intervento tecnico sull'unità, si prega di contattare American DJ.

**Si prega di riciclare l'imballo se possibile.**

## ISTRUZIONI GENERALI

Per ottimizzare le prestazioni di questo prodotto si prega di leggere attentamente le istruzioni di funzionamento al fine di familiarizzare con le operazioni di base. Queste istruzioni contengono importanti informazioni sulla sicurezza relative all'uso ed alla manutenzione dell'unità. Si prega di conservare il presente manuale insieme all'apparecchiatura per future consultazioni.

## CARATTERISTICHE

- Bianco Freddo e Bianco Caldo
- Sei modalità di funzionamento
- Attenuazione (dimming) elettronica 0-100%
- Microfono integrato
- Protocollo DMX-512
- Connessione DMX XLR a 3 Pin
- 3 modalità DMX: 3 canali, 4 canali e 5 canali
- Compatibile con ADJ LED RC2 (non incluso)
- Cavo di alimentazione per collegamento in cascata (Daisy Chain) (vedere pagina 7).

## PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- Per prevenire o ridurre il rischio di folgorazione o incendio, non esporre l'unità alla pioggia o all'umidità.
- Non versare acqua o altri liquidi dentro o sopra l'unità.
- Non tentare di mettere in funzione l'unità se il cavo di alimentazione è rovinato o rotto. Non tentare di rimuovere o rompere il polo di terra della spina del cavo di alimentazione. Tale polo è utilizzato per ridurre il rischio di folgorazione e incendio in caso di corto circuito interno.
- Prima di effettuare qualsiasi collegamento scollegare l'unità dall'alimentazione di rete.
- Non rimuovere mai il coperchio. L'unità non contiene parti riparabili dall'utente.
- Non mettere mai in funzione l'unità se il coperchio è stato rimosso
- Non collegare mai l'unità ad un dimmer pack.
- Assicursi sempre di montare l'unità in luoghi adeguatamente aerati. Posizionare l'apparecchiatura ad almeno 15 cm (6") da qualsiasi parete.
- Non tentare mai di mettere in funzione l'unità se danneggiata.
- L'unità è destinata esclusivamente all'uso in interni; l'eventuale utilizzo in esterni ne annullerebbe tutte le garanzie.
- Se inutilizzata per lunghi periodi, scollegare l'unità dalla presa di corrente.
- Posizionare sempre l'unità in modo stabile e sicuro.
- I cavi di alimentazione dovrebbero essere posizionati in modo tale da non essere calpestati o schiacciati da oggetti collocati sopra o contro di essi, prestando particolare attenzione al punto di uscita del cavo dall'apparecchiatura.
- Pulizia: l'apparecchiatura deve essere pulita seguendo esclusivamente le raccomandazioni del produttore. Vedere pagina 11 per dettagli sulla pulizia.
- Calore: questa apparecchiatura deve essere collocata lontano da fonti di calore quali radiatori, aperture per l'efflusso di aria calda, forni o altri apparecchi che generino calore (inclusi gli amplificatori).
- L'apparecchiatura deve essere riparata da personale qualificato solamente nel caso in cui:
  - A. il cavo di alimentazione o la spina siano stati danneggiati;
  - B. siano caduti oggetti o sia stato versato del liquido all'interno dell'unità;
  - C. l'apparecchiatura sia stata esposta alla pioggia o all'umidità;
  - D. l'apparecchiatura non sembri funzionare normalmente o evidenzi un significativo cambiamento nelle prestazioni.

## INSTALLAZIONE

**Alimentazione:** Flat Par CWWW9 di American DJ® è dotato di commutatore automatico in grado di rilevare il voltaggio quando collegato alla rete elettrica. In questo modo non è necessario preoccuparsi della corretta tensione; è possibile collegare l'unità ovunque.

**DMX-512:** DMX è l'abbreviazione di Digital Multiplex. È un protocollo universale utilizzato dalla maggior parte dei produttori di impianti di illuminazione e controller come forma di comunicazione tra dispositivi intelligenti e controller. Il controller DMX invia dati dal controller all'apparecchiatura. I dati DMX vengono inviati in serie da apparecchiatura ad apparecchiatura (in cascata) tramite connettori XLR, in ingresso e in uscita, previsti su tutte le apparecchiature DMX (la maggior parte dei controller ha solamente un connettore dati in uscita).

**Collegamento DMX:** DMX è un linguaggio che permette di gestire, tramite singolo controller, modelli e marche diversi di apparecchiature collegate tra loro, purché compatibili DMX. Per assicurare una corretta trasmissione di dati DMX, nel caso di apparecchiature multiple, si consiglia di utilizzare cavi il più possibile corti. L'ordine di collegamento in sequenza delle apparecchiature non influenza l'indirizzamento DMX. Per esempio: un'apparecchiatura alla quale il DMX abbia assegnato l'indirizzo 1 può essere posizionata in un punto qualsiasi della linea, all'inizio, alla fine o in qualsiasi punto tra l'uno e l'altra. Quando ad una apparecchiatura viene assegnato l'indirizzo 1, il controller DMX invierà i dati, destinati all'indirizzo 1, a quella apparecchiatura indipendentemente dalla posizione che occupa nella catena DMX.

**Requisiti del Cavo Dati (Cavo DMX) (per funzionamento DMX):** Flat Par CWWW9 può essere controllato tramite protocollo DMX-512. Flat Par CWWW9 ha tre modalità canale DMX; vedere pagina 6-7 per le differenti modalità. L'indirizzo DMX si imposta sul pannello posteriore del Flat Par CWWW9. L'unità ed il controller DMX necessitano di connettore XLR a 3 pin standard per dati in ingresso e in uscita (Figura 1). Si raccomandano cavi Accu DMX. Se si intende adoperare cavi di propria fabbricazione, assicurarsi di utilizzare cavo schermato standard da 110-120 Ohm (è possibile acquistarlo nella maggior parte dei negozi di attrezzature professionali per audio e illuminazione). I cavi devono essere realizzati con connettore XLR maschio e femmina alle due estremità. Rammentare inoltre che il cavo DMX deve essere disposto in configurazione a cascata e non può essere sdoppiato.



Figure 1

**N.B.:** durante la fabbricazione dei cavi assicurarsi di seguire quanto riportato nelle Figure 2 e 3. Non utilizzare il terminale di messa a terra sul connettore XLR. Non collegare il conduttore schermato del cavo al terminale di messa a terra ed evitare che il conduttore schermato entri in contatto con il rivestimento esterno del connettore XLR. La messa a terra della schermatura potrebbe provocare un corto circuito o un malfunzionamento del dispositivo.

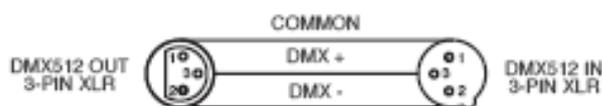


Figure 2



Figure 3

Configurazione Pin XLR
Pin1 - Terra
Pin2 = Data Complement (segnale -)
Pin3 = Data True (segnale +)

**Nota specifica: terminazione di linea.** Quando vengono utilizzati cavi molto lunghi, può essere necessario utilizzare un terminatore sull'ultima unità per evitare malfunzionamenti. Un terminatore è una resistenza da 110-120 ohm e 1/4 di Watt collegata tra i pin 2 e 3 di un connettore XLR maschio (DATA + e DATA -). Va inserito nel connettore XLR femmina dell'ultima unità della linea in cascata per terminarla. L'utilizzo di una terminazione per cavi (ADJ numero di parte Z-DMX/T) diminuirà le possibilità di malfunzionamenti.



La terminazione riduce errori di segnale ed evita problemi di trasmissione ed interferenze. È sempre consigliabile collegare un morsetto DMX (resistenza da 120 ohm e 1/4 di watt ) tra il PIN 2 (DMX -) e il PIN 3 (DMX +) dell'ultima apparecchiatura.

Figure 4

**Connettori DMX XLR a 5-Pin.** Alcuni produttori utilizzano, per la trasmissione di dati, connettori cavi dati DMX-512 a 5 pin invece che a 3 pin. È possibile utilizzare connettori DMX a 5 pin in una linea DMX a 3 pin. Quando si inseriscono connettori cavi dati a 5 pin standard in una linea a 3 pin è necessario utilizzare un adattatore, acquistabile nella maggior parte dei negozi di elettronica. La tabella sottostante riporta in dettaglio le corrette modalità di conversione.

Conversione da XLR 3 pin a XLR 5 pin		
Conduttore	XLR 3 pin femmina (Out)	XLR 5 pin maschio (In)
Terra/Schermatura	Pin 1	Pin 1
Data Complement (segnale -)	Pin 2	Pin 2
Data True (segnale +)	Pin 3	Pin 3
Non utilizzato		Pin 4 - Non usare
Non utilizzato		Pin 5 - Non usare

## ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

### **Accensione/spengimento del display a LED:**

per impostare lo spegnimento del display a LED dopo 10 secondi, premere il pulsante MODE fino a visualizzare "dS-X" e premere il pulsante UP per visualizzare "dS-2". A questo punto il display si disattiva dopo 10 secondi. Per riattivarlo premere uno qualsiasi dei pulsanti. Tenere però presente che il display si disattiverà automaticamente dopo 10 secondi.

Per impostare il display premere il pulsante MODE fino a visualizzare "dS-X". Utilizzare i pulsanti UP oppure DOWN per selezionare:

"dS-1" = il display a LED rimane sempre acceso.

"dS-2" = il display a LED si disattiva dopo 10 secondi.

### **Modalità di funzionamento:**

Flat Par CWWW9 ha sei modalità di funzionamento:

- Modalità controllo DMX - Questa funzione consente di controllare le caratteristiche di ciascuna apparecchiatura tramite controller DMX512 standard come lo Show Designer™ di American DJ®.
- Modalità dimmer Bianco Freddo e Bianco Caldo - Regolare l'intensità di ciascun colore per ottenere la tonalità desiderata. In questo modo, è anche possibile utilizzare lo strobo.
- Modalità preimpostazione Bianco - Scegliere una delle 19 possibilità di preimpostazione Bianco. In questo modo, è anche possibile utilizzare lo strobo.
- Modalità Fade - In questa modalità i colori si attenueranno e riattiveranno alternativamente. In questo modo, è anche possibile utilizzare lo strobo.
- Modalità Sound-active - L'unità reagisce al suono cercando attraverso i programmi integrati.
- Modalità Auto - In questa modalità l'unità passerà ciclicamente da una modalità all'altra.

### **Modalità DMX:**

operare attraverso un controller DMX consente di creare i propri programmi adattandoli alle proprie necessità. Questa funzione consente anche di utilizzare le proprie apparecchiature come fari di scena. Flat Par CWWW9 ha 3 modalità DMX: 3 canali, 4 canali e 5 canali. Vedere pagine 10 per le caratteristiche delle modalità DMX.

1. Questa funzione consente di controllare le caratteristiche individuali di ciascuna apparecchiatura con controller DMX 512 standard.

2. Per attivare l'apparecchiatura in modalità DMX premere il pulsante MODE fino a visualizzare "XXXX", dove "XXXX" rappresenta la modalità DMX e l'indirizzo visualizzati.

3. Utilizzare i pulsanti SET UP per spostarsi attraverso le 3 modalità di canale DMX. Una volta trovata la modalità DMX desiderata, utilizzare i pulsanti UP oppure DOWN per selezionare l'indirizzo DMX. Le modalità di canale DMX sono elencate di seguito.

- Per eseguire la modalità 3 canali, premere il pulsante MODE fino a visualizzare "1XXX". Questa è la modalità 3 canali DMX.
- Per eseguire la modalità 4 canali, premere il pulsante MODE fino a visualizzare "2XXX". Questa è la modalità 4 canali DMX.
- Per eseguire la modalità 5 canali, premere il pulsante MODE fino a visualizzare "3XXX". Questa è la modalità 5 canali DMX.

4. Dopo aver scelto la modalità DMX desiderata collegare l'apparecchiatura a qualsiasi controller DMX tramite connettori XLR.

5. Vedere pagine 10 per i valori e le caratteristiche DMX.

### **Modalità dimmer Bianco Freddo e Bianco Caldo:**

1. Collegare l'apparecchiatura e premere il pulsante 'MODE'.

2. "4.XXX" - Modalità dimming Bianco Freddo. Premere i pulsanti UP e DOWN per regolare l'intensità.

3. "5.XXX" - Modalità dimming Bianco Caldo. Premere i pulsanti UP e DOWN per regolare l'intensità.

## ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO (continua)

4. Dopo aver regolato i colori RGB fino ad ottenere il colore desiderato, è possibile attivare il lampeggio premendo il pulsante SET UP per passare alla modalità Flash (strobo).

5. Viene visualizzato "7-XX" per indicare la modalità Flash. È possibile regolare il lampeggio tra "7-00" (lampeggio disinserito) e "7-20" (lampeggio velocissimo).

### **Modalità preimpostazione Bianco (preimpostazione temperatura colore):**

In questa modalità è possibile scegliere una delle 19 possibilità di preimpostazione Bianco (temperatura colore preimpostata).

1. Collegare l'apparecchiatura e premere il pulsante MODE fino a visualizzare "6-XX", dove "XX" rappresenta il numero del colore attualmente visualizzato. È possibile scegliere tra 19 temperature colore.

2. Utilizzare i pulsanti UP e DOWN per trovare il colore preimpostato desiderato. Fare riferimento allo schema a pagina 8 per l'elenco delle temperature colore.

3. Dopo aver individuato la temperatura di colore desiderata, è possibile attivare lo stroboscopio premendo il pulsante SET UP per passare alla modalità Flash (strobo).

4. Viene visualizzato "7-XX" per indicare la modalità Flash. È possibile regolare il lampeggio tra "7-00" (lampeggio disinserito) e "7-20" (lampeggio velocissimo).

### **Modalità Fade:**

1. Collegare l'apparecchiatura e premere il pulsante MODE fino a visualizzare "8-XX", dove "XX" rappresenta la velocità di fading visualizzata.

2. Utilizzare i pulsanti UP e DOWN per regolare la velocità di fading. "8-01" è la velocità minima e "8-16" è la massima. Una volta selezionato il colore desiderato, è possibile attivare lo strobo premendo il pulsante SET UP per passare alla modalità Flash (strobo).

3. Viene visualizzato "7-XX" per indicare la modalità Flash. È possibile regolare il lampeggio tra "7-00" (lampeggio disinserito) e "7-20" (lampeggio velocissimo).

### **Modalità Sound-active:**

In questa modalità Flat Par CWWW9 reagisce al suono e cerca attraverso i differenti colori.

1. Collegare l'apparecchiatura e premere il pulsante MODE fino a visualizzare "9-SO

2. L'apparecchiatura si attiva a tempo di musica.

### **Modalità Auto:**

1. collegare l'apparecchiatura e premere il pulsante MODE fino a visualizzare "AUTO". La modalità Auto è ora attiva.

### **Ricevitore a infrarossi:**

questa funzione viene utilizzata per attivare e disattivare il ricevitore ad infrarossi. Quando attiva, la funzione consente di controllare l'apparecchiatura per mezzo del telecomando ADJ LED RC. Per i comandi e le funzioni ADJ LED RC vedere pagina 8-9.

1. Collegare l'apparecchiatura e premere il pulsante MODE fino a visualizzare "Ir-X", dove "X" rappresenta "1" (On) oppure "2" (Off).

2. Premere i pulsanti UP oppure DOWN per attivare (1) o disattivare (2) la funzione telecomando.

## CAVO DI ALIMENTAZIONE DAISY CHAIN

Questa caratteristica consente di collegare tra loro diverse apparecchiature tramite connettori IEC in ingresso e uscita. È possibile collegare fino ad un massimo di 20 apparecchiature. Oltre le 20 unità occorre utilizzare un'altra presa elettrica. È necessario che siano apparecchiature uguali. NON combinare apparecchiature diverse.

## CONFIGURAZIONE MASTER/SLAVE

### **Configurazione Master/Slave:**

consente di collegare più unità insieme per funzionamento in modalità Master/Slave. In modalità Master/Slave un'apparecchiatura agisce da unità di controllo e tutte le altre eseguono gli stessi programmi integrati.

## CONFIGURAZIONE MASTER/SLAVE (continua)

Qualsiasi unità può funzionare come Master o come Slave, ma solo una può essere programmata come Master.

### Connessioni e impostazioni Master/Slave:

1. Collegare in cascata (daisy chain) le unità utilizzando i connettori XLR posizionati sul retro. Per collegare le unità utilizzare cavi dati XLR standard. Rammentare che il connettore maschio XLR è relativo al segnale in ingresso e quello XLR femmina al segnale in uscita. La prima unità della catena (master) utilizza solo il connettore XLR femmina. L'ultima utilizza solo il connettore XLR maschio.
2. Impostare la modalità operativa dell'unità "Master". Sull'unità "Slave" premere il pulsante MODE fino a visualizzare "SLAV".
3. Ora collegare l'unità "Slave" all'unità "Master" utilizzando i collegamenti XLR.

## SCHEMA PREIMPOSTAZIONE COLORE

MODALITÀ	Colore Temperatura	Valori DMX	
		Bianco freddo	Bianco caldo
19	7.400K	255	2
18	7.200K	255	11
17	7.000K	255	20
16	6.800K	255	30
15	6.600K	255	42
14	6.400K	255	56
13	6.200K	255	72
12	6.000K	255	91
11	5.800K	255	113
10	5.600K	255	138
9	5.400K	255	170
8	5.100K	255	231
7	5.000K	255	255
6	4.800K	204	255
5	4.600K	161	255
4	4.300K	106	255
3	4.000K	61	255
2	3.800K	35	255
1	3.400K	0	255

## FUNZIONAMENTO DEL TELECOMANDO ADJ LED RC2

Il telecomando ad infrarossi **ADJ LED RC2** (venduto separatamente) ha diverse funzioni che consentono il completo controllo di Flat Par CWWW9. Per gestire l'apparecchiatura desiderata è necessario puntare il controller nella sua direzione da una distanza non superiore a 9 metri. Per utilizzare **ADJ LED RC2** è necessario attivare prima il ricevitore ad infrarossi dell'apparecchiatura; per attivare il ricevitore fare riferimento alle istruzioni di pagina 7.

**BLACKOUT** - Questo pulsante oscura l'apparecchiatura.

**PROGRAM SELECTION** - Questo pulsante ha 3 funzioni: Auto Run (esecuzione automatica), Display On/Off (accensione/spegnimento display) e White preset (preimpostazioni Bianco). Ad ogni pressione del pulsante si passa alla funzione successiva. **Nota: per conoscere la funzione corrente, è utile una descrizione del display a LED.**

- Quando l'unità è in esecuzione automatica è possibile regolare la velocità di Auto Run. Premere il pulsante Speed (l'unità passa in modalità Fade) ed utilizzare i pulsanti "+" oppure "-" per regolare la velocità, poi premere il pulsante Program Selection per tornare alla modalità Auto Run. L'Auto Run verrà ora eseguito alla velocità impostata. Quando attiva questa modalità, sul display a LED verrà visualizzato "AUTO".

- Quando l'unità è in modalità Display On/Off, premere i pulsanti “+” oppure “-” per cambiare la modalità di funzionamento del display. Vedere **Accensione/spegnimento del display a LED** a pagina 6.
- Quando l'unità è in modalità White Presets, premere i pulsanti “+” oppure “-” per scorrere attraverso le diverse possibilità di preimpostazione. Quando attiva questa modalità, sul display a LED verrà visualizzato “6-XX”.

**FLASH** - Attiva l'effetto strobo. È possibile controllare la frequenza di lampeggio premendo i pulsanti “+” e “-”. Premerlo di nuovo per uscire dalla modalità strobo.

**SPEED** - Premendo questo pulsante si attiva la modalità Fade. Premere questo pulsante ed utilizzare i pulsanti “+” e “-” per regolare la velocità di Fade.

**MODALITÀ DMX** - Con questo pulsante è possibile selezionare la modalità DMX da utilizzare. Alcune apparecchiature hanno modalità canale DMX differenti; questo pulsante consente di spostarsi attraverso le diverse modalità. Vedere pagina 10 per le modalità, i valori e le caratteristiche DMX.

**SL/SA (Slave o Sound-active)** - Questo pulsante consente di passare dalla modalità Slave alla modalità Sound-active e vice versa.

- Quando sul display viene visualizzato “Slav”, significa che l'unità viene designata come slave in una configurazione Master-Slave. Vedere pagina 7-8 per la configurazione Master-Slave.
- Quando sul display viene visualizzato “9-SO”, l'unità è in modalità Sound-active.

**SET ADDRESS** - Imposta l'indirizzo DMX. Per impostare l'indirizzo, premere prima questo pulsante e poi i numeri.

### **Esempio:**

**per impostare l'indirizzo DMX 1 premere “S-0-0-1”;**

**per impostare l'indirizzo DMX 245 premere “S-2-4-5”.**

**R G B** - Questi pulsanti non sono funzionali a questa unità.

**W** - Quando viene premuto questo pulsante si attiva il Bianco Freddo. Dopo aver premuto uno di questi pulsanti, premere “+” oppure “-” per regolare la luminosità.

**A** - Quando viene premuto questo pulsante si attiva il Bianco Caldo. Dopo aver premuto uno di questi pulsanti, premere “+” oppure “-” per regolare la luminosità.

“+” e “-” - Utilizzare questi pulsanti per regolare la frequenza di lampeggio, la velocità di Fade e la selezione programma.

### **Controllo DMX:**

operare attraverso un controller DMX consente di creare i propri programmi adattandoli alle proprie necessità. Seguire le istruzioni riportate di seguito per impostare la modalità e l'indirizzo DMX.

1. Dato che l'apparecchiatura ha diverse modalità DMX, prima di collegarla ad un controller DMX, selezionare la modalità desiderata premendo il pulsante di modalità DMX e poi i pulsanti “+” o “-” per spostarsi attraverso le modalità canale DMX.

Impostare la modalità prima dell'indirizzo.

Per le modalità DMX vedere a pagina seguente.

2. Dopo aver selezionato la modalità, impostare l'indirizzo DMX dell'apparecchiatura premendo il pulsante “S” (Set Addr). Dopo aver premuto il pulsante “S” i LED lampeggeranno 2/3 volte. Utilizzare i pulsanti numerici per inserire l'indirizzo desiderato. Vedere gli esempi **“IMPOSTAZIONE INDIRIZZO”** in questa pagina.

**Nota:** quando si imposta l'indirizzo DMX, ogni volta che si preme un tasto numerico lampeggia un LED colorato; dopo aver correttamente impostato l'indirizzo DMX tutti i LED lampeggiano due o tre volte.

3. È ora possibile collegare l'apparecchiatura tramite connettori XLR a qualsiasi controller DMX standard. Vedere pagina 10 per la descrizione dettagliata delle modalità, dei valori e delle caratteristiche DMX.

• **Il LED Bianco Freddo si illumina: modalità DMX 1, 3 canali DMX.**

• **Il LED Bianco Caldo si illumina: modalità DMX 2, 4 canali DMX.**

• **Tutti i LED si illuminano: modalità DMX 3, 5 canali DMX.**

**CANALE 3 - VALORI E FUNZIONI DMX**

Canale	Valore	Funzione
1	1 - 255	BIANCO FREDDO 0% - 100%
2	1 - 255	BIANCO CALDO 0% - 100%
3	1 - 13 14 - 27 28 - 41 42 - 55 56 - 69 70 - 83 84 - 97 98 - 111 112 - 125 126 - 139 140 - 153 154 - 167 168 - 181 182 - 195 196 - 209 210 - 223 224 - 236 237 - 248 249 - 255	PREIMPOSTAZIONI BIANCO 3.400K 3.800K 4.000K 4.300K 4.600K 4.800K 5.000K 5.100K 5.400K 5.600K 5.800K 6.000K 6.200K 6.400K 6.600K 6.800K 7.000K 7.200K 7.400K

**CANALE 4 - VALORI E FUNZIONI DMX**

Canale	Valore	Funzione
1	1 - 255	BIANCO FREDDO 0% - 100%
2	1 - 255	BIANCO CALDO 0% - 100%
3	1 - 255	PREIMPOSTAZIONI BIANCO Vedere modalità 3 canali
4	0 1 - 255	STROBOSCOPIO SPENTO STROBOSCOPIO LENTO-VELOCE

**CANALE 5 - VALORI E FUNZIONI DMX**

Canale	Valore	Funzione
1	1 - 255	BIANCO FREDDO 0% - 100%
2	1 - 255	BIANCO CALDO 0% - 100%
3	1 - 255	PREIMPOSTAZIONI BIANCO Vedere modalità 3 canali
4	0 1 - 255	STROBOSCOPIO SPENTO STROBOSCOPIO LENTO-VELOCE
5	1 - 255	DIMMER PRINCIPALE 0% - 100%

## SOSTITUZIONE FUSIBILE

Scollegare l'unità dalla presa elettrica. Rimuovere il cavo di alimentazione dall'unità. Una volta rimosso il cavo, si potrà individuare il porta fusibile all'interno della morsettiera di alimentazione. Inserire la testa piatta di un giravite nella morsettiera ed estrarre con attenzione il porta fusibile; rimuoverlo e sostituirlo con uno nuovo. Il porta fusibile ha anche un alloggiamento per un fusibile di riserva.

## PULIZIA

È opportuno eseguire periodicamente la pulizia delle lenti interne ed esterne per eliminare residui di nebbia, fumo e polvere ottimizzando così la resa luminosa.

1. Per la pulizia del contenitore, utilizzare un normale detergente per vetri ed un panno morbido.
2. Pulire ogni 20 giorni le ottiche esterne con un panno morbido e detergente per vetri.
3. Assicurarsi sempre di aver asciugato completamente tutte le parti dell'apparecchiatura prima di ricollegarla alla rete elettrica.

La frequenza delle pulizie dipende dall'ambiente nel quale operano le apparecchiature (luoghi fumosi, polverosi, umidi o nebbiosi).

## INSTALLAZIONE

Flat Par CWWW9 può funzionare indifferentemente in tre differenti posizioni di montaggio: appeso capovolto ad un soffitto, montato lateralmente su traliccio oppure posizionato su una superficie piana. L'apparecchiatura deve essere montata utilizzando un morsetto (non fornito) da fissare sulla staffa di montaggio (fornita) dell'unità. Per evitare vibrazioni e spostamenti durante il funzionamento, assicurarsi sempre che l'unità sia fissata saldamente. Assicurarsi che la struttura sulla quale viene fissata l'unità sia sicura e in grado di sostenere un peso pari a dieci volte quello dell'unità. Inoltre, utilizzare sempre un cavo di sicurezza in grado di sostenere un peso pari a dodici volte quello dell'unità.

L'apparecchiatura deve essere installata da un professionista e deve essere posizionata fuori dalla portata delle persone.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Di seguito un elenco dei problemi più comuni che si possono riscontrare e le relative soluzioni.

### **L'unità non risponde al DMX:**

1. Controllare che tutti i cavi DMX siano collegati e cablati correttamente (il polo 3 è quello "sotto tensione"; in alcuni dispositivi DMX può essere "attivo" il polo 2). Controllare inoltre che tutti i cavi siano collegati ai connettori corretti; è molto importante il verso della connessione degli ingressi e delle uscite.

### **L'unità non si attiva col suono:**

1. i toni bassi o alti non attivano l'unità.
2. Assicurarsi che la modalità Sound-active sia attivata.

## SPECIFICHE

<b>Modello:</b>	<b><i>Flat Par CWWW9</i></b>
Voltaggio:	100V ~ 240 V / 60 ~ 50 Hz
LED:	9 da 3 W (4 Bianco Freddo e 5 Bianco Caldo)
Angolo di proiezione del fascio luminoso:	40 gradi
Posizionamento:	qualsiasi posizione stabile
Assorbimento:	28,5 W
Cavo di alimentazione Daisy Chain:	20 apparecchiature max.
Fusibile:	1 A
Peso:	5,5 lbs./ 2,5 Kg
Dimensioni:	(LxWxH) 10,7" x 9" x 4" (PxLxA) mm. 272 x 229 x 102
Colori:	Bianco Freddo e Bianco Caldo
Canali DMX:	3 modalità DMX: 3 canali, 4 canali e 5 canali

***Rilevazione automatica del voltaggio:*** questa apparecchiatura è dotata di uno stabilizzatore elettronico in grado di rilevare il voltaggio quando collegato ad una presa elettrica.

***Si prega di notare:*** specifiche e miglioramenti della presente unità e del relativo manuale sono soggetti a variazioni senza alcun preavviso.

Caro cliente,

L'Unione Europea ha adottato una direttiva sulla restrizione/proibizione dell'utilizzo di sostanze pericolose. Tale direttiva, denominata ROHS, è oggetto di molte discussioni nell'industria elettronica.

Essa prevede, tra l'altro, restrizioni nell'uso di sei specifici materiali: Piombo (Pb), Mercurio (Hg), Cromo esavalente (CR VI), Cadmio (Cd), Bifenili Polibromurati (PBB) come ritardanti di fiamma, polibromodifenileteri (PBDE) anch'esso ritardante di fiamma. Questa direttiva si applica a quasi tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche il cui funzionamento comporti la creazione di campi elettrici o elettromagnetici. In qualsiasi tipo di apparecchiatura elettronica di utilizzo domestico o lavorativo.

Quali fabbricanti di prodotti AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional e Illuminazione ACCLAIM, siamo obbligati a conformarci alla direttiva RoHS. Ecco perché, già due anni prima che tale direttiva entrasse in vigore, abbiamo avviato la nostra ricerca di materiali e processi di produzione alternativi e non dannosi per l'ambiente.

Molto prima della direttiva RoHS tutti i nostri prodotti erano fabbricati in accordo agli standard dell'Unione Europea. Grazie a costanti verifiche e test dei materiali, possiamo garantire che tutti i componenti da noi utilizzati sono sempre conformi RoHS e che il processo di produzione è, nei limiti della tecnologia attuale, non dannoso per l'ambiente.

La direttiva RoHS è un passo molto importante verso la protezione del nostro ambiente. Noi, quali produttori, ci sentiamo obbligati a dare il nostro contributo in tal senso.

## WEEE – Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico

Ogni anno migliaia di tonnellate di componenti elettronici, dannosi per l'ambiente, finiscono nelle discariche in tutto il mondo. Per assicurare il miglior smaltimento o recupero possibili di componenti elettronici, l'Unione Europea ha adottato la direttiva WEEE.

Il sistema WEEE (Rifiuti di materiale Elettrico ed Elettronico) può essere paragonato al sistema "Green Spot" utilizzato per diversi anni. I produttori devono contribuire al recupero dei rifiuti derivanti dalla messa in commercio dei propri prodotti. Le risorse finanziarie ottenute in tal modo saranno destinate allo sviluppo di un sistema comune di gestione rifiuti. Ecco perché possiamo garantire un programma di rottamazione e riciclo professionale e non dannoso per l'ambiente.

Quali produttori siamo registrati presso l'EAR (Registro delle Apparecchiature Elettriche Usate) tedesco apportandovi anche il nostro contributo.

(Registrazione: DE41027552)

Ciò significa che i prodotti AMERICAN DJ e AMERICAN AUDIO possono essere depositati gratuitamente nei punti di raccolta e riutilizzati in base al programma di riciclo. Prodotti ELATION Professional di esclusivo utilizzo professionale dovranno essere gestiti da noi. Per assicurarne il corretto smaltimento, si prega di inviare i prodotti Elation non più utilizzabili direttamente a noi.

Come la RoHS di cui sopra, la direttiva WEEE rappresenta un contributo importante per la protezione dell'ambiente e noi siamo lieti di poter aiutare a mantenerlo pulito grazie a questo sistema.

Saremo lieti di rispondere a qualsiasi vostra domanda o suggerimento che desidererete inviarci scrivendoci al seguente indirizzo: [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)

NOTE:

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Paesi Bassi  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)